الضبط الاستنادي لأسماء المؤلفين المصريين
دراسة تحليلية مع التخطيط لإنشاء ملف استنادي لهم
Authority Control for The Egyptian Name :An Analytical Study and Planning for Set up The Egyptian Name Authority File

شيماء عبدالحميد إبراهيم أحمد (*)

المقدمة:

عملية الضبط الاستنادي من القضايا الجوهرية التي تشغل بال أخصائي المكتبات والمعلومات في كافة أنحاء العالم ويرجع ذلك لأهمية الموضوع وارتباطه بالفهارس اليدوية والآلية والوصول إلى المعلومات الموجودة داخل المكتبات .فنجد أن الضبط الاستنادي يهتم في الأساس بتوحيد المداخل بمختلف أنواعها، وأن تجتمع كل أعمال المؤلف تحت اسمه وأن ترتب المداخل بصورة سليمة مع إيجاد العلاقات الاستدلالية وإحالات الربط التي تقود إلي المدخل الصحيح فى حالة الدخول برأس غير معتمد فالتسجيلية.

ويمثل الضبط الاستنادي أهمية بارزة في المكتبات ومراكز المعلومات،حيث تعد المداخل أو نقاط الوصول أو الإتاحة (الأسماء- العناوين الموحدة والسلاسل- رؤوس الموضوعات) من أهم بيانات الفهرسة والتى عن طريقها يتم الوصول إلي مصادر المعلومات، ولأهمية نقاط الإتاحة كان علي المكتبات أن تقوم بتوحيد وتقنين هذه المداخل، وخاصة تلك المداخل التى تتعدد صيغها وأشكالها من بين عدة أشكال أو صيغ،بحيث يمكن للقارئ أن يبحث بها في فهرس المكتبة مع إعداد الإحالات من هذه الصيغ إلى الشكل المعتمد.

وتعد قوائم الإستناد من أهم الأدوات التي تضبط وتقنن أسماء الأشخاص في فهارس المكتبات، ويجب علي المكتبة أن تستخدم هذه القوائم لتضمن عملية توحيد العمل بين العاملين في تلك المؤسسات. وتزخر المكتبات الأجنبية بعدد من قوائم الإستناد المستخدمة في المكتبات مثل قائمة إستناد مكتبة الكونجرس،قائمة إستناد المكتبة البريطانية وغيرها من القوائم . أما علي المستوي العربي فقد ظهرت العديد من قوائم الإستناد العربية أو مداخل المؤلفين العرب ، منها: قائمة السويدان ، قائمة شعبان خليفة ، قائمة الجرار، وقائمة الأسماء الاستنادية

(*) هذا البحث من رسالة الماجستير الخاصة بالباحثة، وهي بعنوان: [الضبط الاستنادي لأسماء المؤلفين المصريين دراسة تحليلية مع التخطيط لإنشاء ملف استنادي لهم]، تحت إشراف: أ.د. محمد فتحي عبد الهادي – كلية الآداب- جامعة القاهرة & د. ناصر أبو زيد الكشكي – كلية الآداب – جامعة سوهاج.

للمؤلفين السعوديين، ويسعي الضبط الإستنادي في المكتبات إلى تحقيق العديد من الأهداف منها:

- توحيد أسماء الأشخاص كرؤوس مقننة فى التسجيلات الببليوجرافية ، بحيث تضمن إسترجاع كل الأعمال لمؤلف معين بنفس المدخل ، وتوفير المعلومات التي تساعد على تمييزه عن الأشكال الأخري التي تشبهه.
- بناء نقاط إتاحة أو وصول في الفهرس لكي يتمكن المستفيدون من البحث بسهولة ويسر.
- توفير ملفات إستنادية مشتركة علي المستوي المحلي ، أو الإقليمي أو الدولي ، بهدف تبادل التسجيلات الإستنادية مع المكتبات الأخري لتقليل التكلفة ، والوقت ، والجهد.
- الصيانة والمراجعة الدورية المستمرة للأشكال المختلفة للمداخل ، بما يتناسب مع تطور الرؤوس.
- تحقيق الترابط بين الأشكال المختلفة للمداخل عن طريق الإحالات أو غيره ، وربط الملفات الإستنادية بالتسجيلات الببليوجرافية.
- تعطي الملفات الإستنادية دقة أفضل عند الإستدعاء، وبالتالي توفر وقت المستفيد في البحث ، فعدم وجود الضبط الإستنادي يؤدي إلي زيادة معدل الإستدعاء علي حساب التحقيق.
- تسهم الملفات الإستنادية في خلق فهارس ذات جودة عالية : فالملفات الإستنادية تشكل عاملاً مهماً في جودة قاعدة البيانات ،وتبين مدي دقة المفهرس في تطبيقة للقواعد والإجراءات التي تؤدي إلي القليل من الأخطاء والإزالة.

مشكلة الدراسة :

تتجسد مشكلة الدراسة في عدم وجود توحيد لأسماء المؤلفين المصريين ، وصعوبة الوصول إلي مؤلفات مؤلف واحد تحت اسم أو مدخل واحد كما ينبغي أن يكون ، ونظراً لأن مهنة المكتبات كما ذكر (شعبان ومحمد عوض،1988) هي مهنة التوحيد وبالتالي فهي مهنة الأدوات سابقة الإعداد والتجهيز، وأداة الاستناد التي تقنن الأسماء العربية قديمها وحديثها هي أخطر أداة نفتقر إليها في الفهرسة الوصفية، لذلك لزم الأمر لوجود قواعد أو ملفات إستناد لتوحيد أسماء المؤلفين المصريين. بدلاً من أن يضع لنا الأجانب قواعد أسمائنا سيستخدمون القواعد التي نضعها نحن ونستعملها .

فالمشكلة تتلخص فى:

التشتت وصعوبة إسترجاع المعلومات لعدم وجود ضبط إستنادي موحد لأسماء المؤلفين المصريين، مما يؤدي إلي الإخلال في توحيد المداخل أو نقاط الإتاحه بالفهارس وهذا يؤثر علي وظيفة الفهارس المتمثلة في الإيجاد والتجميع .

أهمية الدراسة:

وتكتسب الدراسة أهميتها من أهمية الضبط الإستنادي حيث أنه يحظي بأهمية كبيرة في المكتبات علي إختلاف حجم مجموعاتها، فيمكن للمكتبي في المكتبة ذات المجموعة الصغيرة أن يكون علي معرفة بالوثائق التي يرغب بإسترجاعها، فهناك إحتمالية السيطرة علي نسبة الإستدعاء والدقة في النتائج بدون الضبط الإستنادي، أما ذات المجموعات المتوسطة والكبيرة فالمكتبي ليست لديه الإحاطة الكاملة بمجموعات المكتبة كذالك المستفيد لا يملك فكرة ولو بسيطة عن مجموعات المكتبة وعن طرق البحث المستخدمة، فبالتالي تكون نسبة الإستدعاء والدقة ضعيفة، فقضية الضبط الاستنادي للأسماء من القضايا الشائكة وهي بحاجة إلي أن تحظي بأهتمام كبير في ظل الكم الهائل من المعلومات التي تتضاعف يوماً بعد يوم، فأصبح الضبط الإستنادي هنا أكثر ضرورة من السابق. ولذلك فأهمية الدراسة تندرج من أهمية الضبط الاستنادي للأسماء في المكتبات حيث أنها أول دراسة تتناول بالتحليل والتفسير كيفية بناء ملف استنادي بأسماء المؤلفين المصريين، كما أنها تمثل إثراء للإنتاج الفكري العربي المتعلق بالضبط الاستنادي، والاستفادة من الدراسة في التصور المقترح لتصميم قائمة الاستناد للمؤلفين المصريين.

تساؤلات الدراسة:

تسعي الدراسة للإجابة عن التساؤلات التالية:

١- ما التصور المقترح لبناء ملف استنادي لأسماء المؤلفين المصريين؟

٢- اذكر بعض النماذج من التسجيلات الاستناديه لأسماء المؤلفين المصريين؟

مجال الدراسة وحدودها:

يمكن تحديد الحدود التي تغطيها الدراسة كالآتي:

١- الحدود الموضوعية: تتناول الدراسة الضبط الإستنادي لأسماء المؤلفين المصريين: دراسة تحليليه مع التخطيط لإنشاء ملف استنادي لهم.

٢- الحدود اللغوية : استخدام اسماء المؤلفين المصريين باللغة العربية.

٣- الحدود الزمنية: تغطي الدراسة ما يتعلق بالأسماء المصرية قديمها وحديثها وملفات الاستناد لها.

منهج الدراسة :

استخدمت الباحثه لتحقيق أهداف الدراسة والإجابة عن تساؤلاتها المنهج الوصفي التحليلي في إستقاء المادة العلمية أى الحقائق التي بني عليها البحث وتحقيق الأهداف المرجوه منها، وسبب إستخدام هذا المنهج هو أنه يهتم بتحليل بيانات الضبط الإستنادي التي تستخدمها المكتبات ووصف واقع عملية الاستناد المستخدمة لأسماء المؤلفين المصريين .

صياغة الإستشهادات المرجعية:

اعتمدت الدراسة علي معيار الجمعية الأمريكية لعلم النفس American Psychological Association –APA في صياغة الاستشهادات المرجعية الواردة بالدراسة.

مصطلحات الدراسة:

تحتوي الدراسة علي عدد من المصطلحات التي تشكل جزءً مهماً من الدراسة ، وتحتاج إلي تعريف ونوردها علي النحو الآتي:-

١- مدخل المؤلف Author entry :

عبارة عن اسم المؤلف الشخصي أو الهيئة الذي يتم تقنينه كي يستخدم كنقطة وصول للتسجيلات الببليوجرافية المخزنة في فهرس المكتبة الآلي. (الشامي، 1988)

٢- توحيد (تقنين) مداخل المؤلفين Author Standardization:

إتخاذ أو اعتبار صيغة معينة للمؤلف من بين صيغ كثيرة كمدخل أساس للمؤلف يتم ربط جميع مؤلفاته بتلك الصيغة بغض النظر عن الصيغ الأخري المختلفة التي قد ترد في بعض مؤلفاته. (الطيار،2005).

٣- الضبط الاستنادي Authority control:

هو مجموعة من الإجراءات أو الأساليب التي بواسطتها يتم إقرار واعتماد الرؤوس والأشكال المقننة المستخدمة في التسجيلات الببليوجرافية أو فهارس المكتبات ومراكز المعلومات، وتكون في ملف خاص بها، وتعتبر حلقة صلة بين مصادر المعلومات والمستفيد، فعن طريقها يتم الوصول إلي مصادر المعلومات، علي أن يتم تحديث وصيانة الملف الاستنادي بشكل مستمر للحفاظ علي جودة الملف وفعاليته. (البوسعيدي،2008)

كما تم تعريفة بأنه " تلك الطرق التي بمقتضاها تستعمل الاشكال للأسماء والموضوعات والعناوين الموحدة...الخ، كرؤوس في ملف التسجيلات الببليوجرافية بطريقة موحدة طوال الوقت، بالإضافة إلي صيانتها وهي تتضمن ملف التسجيلات الاستنادية الذي يحتوي علي الاشكال المعتمدة وإحالاتها، كما تتضمن آلية تحديث التسجيلات في حالة التسجيلات المقروءة آلياً، وذلك لضمان ثبات الاستخدام طوال الوقت" (الشامي،1988)

٤- الأسماء المعتمدةAuthority Name :

هي مجموعة من التسجيلات القياسية المنظمة لرصد أسماء المؤلفين وتدوين مداخلها في صيغ مكتملة وموحدة بشكل يضمن هوية الأشخاص وربطهم بمؤلفاتهم دون لبس. (إدارة الفهرسة،2004)

٥- العمل الاستنادي Authority work:

عبارة عن سلسلة من القرارات التي يتخذها العاملون بهدف تقنين الرؤوس بالفهرس وتقديم شكل متفرد للرأس بالإضافة إلي الأشكال الأخري المحتمله لرأس الموضوع والتي من الممكن للمستفيد أن يبحث تحتها ،بالإضافه إلي بيان الرؤس الأخري ذات العلاقة ،فضلا عن بعض المعلومات الأخري. (محمد فتحي، 1993)

٦- الملف الاستنادي Authority file

مجموعة من التسجيلات الإستنادية ويتضمن الأشكال المقننة والإحالات الرابطة بين الأشكال بحيث أن هذه الرؤوس تكون مرتبة هجائياً،ويهدف الملف الإستنادي للإستشارة حول المداخل التي يمكن أن تستخدم كنقاط وصول إلي التسجيلات الببليوجرافية.(الشامي،2008)

٧- الملف الاستنادي للأسماء (الأفراد) Name Authority file:

قائمة مرتبة ترتيباً هجائياً مكونة من الرؤوس المقننة والإحالات للأسماء، تقوم علي أساس أن أسماء المؤلفين تظهر علي المطبوعات في صيغ مختلفة. (الشامي،2008،106)

كما تم تعريفة بأنه "قائمة الأشكال المقننة للرؤوس المستخدمة بفهرس المكتبة أو بملف التسجيلات الببليوجرافية، ويقوم الملف بصيانة الرؤوس الاستنادية للتأكد من تطابقها باستمرار، كما يتم إضافة الرؤوس الاستنادية الجديدة، ويشمل الملف علي كل الاحالات الواردة من وإلي الروس المستخدمة"(Reitz, 2006).

٨- التسجيلة الإستنادية Authority Record:

تسجيلة مطبوعة أو مقروءة آلياً تشتمل علي البيانات الإستنادية الكاملة والمقننة لأشكال رؤوس الأسماء (الأشخاص والهيئات) ، والعناوين الموحدة، وعناوين السلاسل، ورؤوس الموضوعات ، وقد تم إقرار هذه العناصر خلال العمل الإستنادي وتتضمن العناصر الآتية: الشكل المقنن، والإحالات،والتبصرات. (الشامي،2008،105)

٩- البيانات الاستنادية: Authority Data:

هي" إجمالي المعلومات عن الشخص، أو العائلة، أو الهيئة، أو العمل الذي يستخدم اسمه كأساس لنقطة إتاحة مقيدة سواء في التسجيلات الببليوجرافية، أو الإستشهادات، أو فهرس المكتبة". (IFLA,2007)

<u>وكان من أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة ما يلي:</u>

أولاً فيما يتعلق بالسؤال الأول: ما التصور المقترح لبناء ملف استنادي لأسماء المؤلفين المصريين؟

الخطة المقترحة لإنشاء ملف استنادي للأسماء المصرية:

تعتبر القائمة الاستنادية من أهم الأدوات في ضبط العمل وتحقيق الجودة في الفهارس وفي استرجاع المعلومات من المكتبات ومراكز المعلومات ، ولهذا تصدر المكتبات الوطنية قوائم قياسية لأسماء المؤلفين بشكل يضمن توحيد المداخل وجمع أعمال المؤلف الواحد تحت اسمه المعتمد. وتنتشر قوائم الاستناد لتكون متاحة للمكتبات الأخري من أجل توحيد المواصفات والممارسات في تنظيم المعلومات في مختلف أنواع المكتبات مهما كان موقعها. فمن المفيد للمكتبات في هذا العصر أن تتجه نحو التعاون والتكتلات المكتبية، خاصة في مجال الخدمات الفنية، وبناء الملفات الاستنادية الوطنية، حتي لا يتكرر الجهد وتختلف الممارسات، وذلك بإعداد الملفات الاستنادية مرة واحدة من قبل هيئة يتفق علي تكوينها، وتكرس لها كافة الإمكانات المادية والبشرية والفنية، لتستفيد منها تلك المكتبات وبأقل التكاليف.

ومع عدم توفر قائمة استنادية موحدة تشتمل المؤلفين المصريين، ونتيجة لما يواجه المفهرسين في المكتبات ومراكز المعلومات من صعوبات في تحديد الشكل وتقنينه وخاصة الأسماء القديمة والتي تتمثل في :

- **تشابه أسماء المؤلفين وخاصة إذا استخدم المؤلف المقطع الأول من الاسم مع القبيلة.**
- **تعدد عنصر الشهرة في الأسماء القديمة، وصعوبة تحديدها في الاسم الحديث.**
- **تعدد عناصر الاسم القديم لتصل إلي خمسة عناصر بينما الاسم الحديث يكاد يقتصر علي عنصرين في أحيان كثيرة الاسم الشخصي والنسب أو الاسم الشخصي والنسبة.**
- **تعدد صيغ أسماء المؤلفين في مؤلفاتهم، فالبعض يستخدم الشكل الثنائي أو الثلاثي أو الرباعي لاسمه، والبعض الآخر يستخدم الحروف الاستهلالية أو الأسماء المستعارة، والبعض الآخر يستخدم الشهرة أو اسم العائلة أو القبيلة أو فرعاً منها.**
- **وجود العديد من الأسماء المركبة بحيث لا يستطيع المفهرس التمييز بين الاسم المركب إذا كان مجرداً أو مركباً.(البوسعيدي،2008،190)**

ومع كل هذه المشاكل تحتم علي المكتبة الوطنية أن تقوم بإعداد قائمة استناد مقننة لمداخل أسماء المؤلفين المصريين، لتكون أداة عمل يستخدمها المفهرسون بدلاً من الرجوع إلي أكثر من مصدر.

وبعد أن قامت الباحثة بدراسة الأسماء العربية والمصرية وخصائصها ومميزاتها، تقوم الباحثة بتقديم مشروع لإنشاء قائمة استناد موحدة للأسماء

المصرية وتفضل الباحثة أن تكون إلكترونية في شكل ملف استناد إلكتروني وفق الخطط والأهداف الآتية.

أولاً: الهدف والوظائف:

إن الهدف من هذا المشروع هو إنشاء قائمة استناد موحده وشاملة للأسماء العربية المصرية (ملف استناد الكتروني) تعتمد علي أحدث الوسائل والأساليب التقنية وفق صيغة (مارك٢١) الاستنادية؛ لتحقيق ذلك يراعي أن تهدف القائمة إلي ما يلي:

- تقليل التكاليف واختصار الوقت لإنشاء ملفات استنادية للأسماء.
- توحيد الممارسات والمداخل في الببليوجرافيات الوطنية لتوحيد أسماء المؤلفين المصريين وتقنينها في فهارس المكتبات.
- تبادل التسجيلات الببليوجرافية بين المكتبات المصرية، والتمهيد لتبادلها مع المكتبات ومراكز المعلومات العالمية.
- حصر أسماء المؤلفين المصريين من الأحياء والمتوفين ممن لهم مؤلفات مطبوعة.
- العمل علي ربط الصيغ المختلفة لأسماء المؤلفين من خلال الإحالات المتوفرة(أنظر وأنظر أيضاً)، والتي تعمل علي تركيب منطقي يسهل من استعمال القائمة.
- المساعدة علي إنتشار الكتاب المصري بمجرد توثيقة في القاعدة الموحدة.
- تطوير وإيجاد أداة مرجعية مساعدة لتوثيق أسماء المؤلفين المصريين ومساعدة المكتبات في الضبط الاستنادي لها.
- التعرف علي الأسماء الحقيقية للمؤلفين، وربط الأسماء المستعارة بها.
- الإسهام في خلق فهارس ذات جودة عالية.
- تدوين مصادر التراجم التي تتعلق بالمؤلفين المصريين.

ثانياً: القواعد:

لإنشاء قائمة استناد ذات مواصفات دولية ينبغي التقيد في عملية توثيق الأسماء علي مجموعة من المعايير، سواء من حيث الترتيب والتنظيم، والاحالات كالاعتماد علي قواعد وصف وإتاحة المصادر (RDA) في معالجة مداخل الأسماء ووصف المحتوي، وتمثيل البيانات وفق صيغة (مارك٢١) الاستنادية في آخر تعديلاته والتي شرحتها الباحثة في القسم النظري من الدراسة، وعلي أن تتضمن القواعد المعايير التالية:

- التحقق من هوية المؤلفين مع الأخذ بقاعدة اليقين اعتماداً علي المصادر المستخدمة في التوثيق دون الأخذ بالتخمين أو دلالة الأسماء، بالإضافة الي الاعتماد علي المؤلفين أنفسهم.
- حصر أسماء المؤلفين من واقع مؤلفاتهم، فأعمال المؤلفين المحصورين أنفسهم هي أحد المصادر الأساسية التي تم الاعتماد عليها في توثيق

الأسماء الاستنادية، إضافة إلي المصادر الأخري مثل الفهارس ومصادر التراجم و ونشرة الإيداع لدار الكتب المصرية وغيرها من مصادر المعلومات.

- اعتماد مبدأ القلب لاسم المؤلف القديم حتي عام ١٩٠٠م حيث أن الأسماء المصرية القديمة تمتاز أواخرها بقلة تكرارها مقارنة بالأسماء الأولي التي ترد في الصيغة المباشرة للاسم ، و استخدام مبدأ الصيغة الطبيعية للاسم الحديث بعد تحقيقه و اعتماد الشكل أو الصيغة المعتمدة لأن الاسم الحديث يكاد يقتصر علي عنصرين في أحيان كثيرة .
- اعتماد عنصر المدخل بالجزء الأشهر من الاسم عند توافرة وإلا فانه يتم الاعتماد علي النسبة(اسم القبيلة) كعنصر للمدخل كخيار ثان، وذلك بالاعتماد علي المصادر المرجعية في حالة الأسماء القديمة، أما الأسماء الحديثة فينبغي أن تدخل بالصيغة الطبيعية نظراً لعدم أشتهار الأسم المصري بصفة قاطعة يتميز بها عن غيره وعدم تواجد عنصر النسبة (اسم القبيلة) كخيار ثان . وتنص قواعد الفهرسة الأنجلوأمريكية في الجزء الثاني من الطبعة الثانية علي عدد من القواعد المتعلقة بمدخل الاسم كما يلي:
- إختيار الاسم الغالب إذا كان المؤلف معروفاً بأكثر من اسم، وهو الأكثر شهرة، وإلا فيتم إختيار الاسم حسب ترتيب الأفضلية كالتالي:
  - ❖ الاسم الذي يظهر مراراً في أعمال المؤلف.
  - ❖ الاسم الذي يظهر مراراً في المصادر المرجعية.
  - ❖ الاسم الأكثر حداثة.

أي أن إختيار الصيغة الطبيعية الأكثر وروداً لاسم المؤلف، مع عمل إحالات من الطبيعة أو الصيغ الأخري حسب الحاجة، وإذا لم يكن هناك صيغة غالبة؛ فيتم إختيار أحدث صيغة. وفي حالة الشك فيما يتعلق بالصيغة الأحدث، فيتم إختيار الصيغة المكتملة أو الأكثر اكتمالاً.

إذا وردت تهجئات متنوعة لاسم الشخص، فأختر الصيغة المتفقة مع التغيير في القواعد الرسمية لضبط التهجئة أو الإملاء وإذا لم ينطبق ذلك فيتم إختيار الهجاء المطلوب .(الصوينع،2003)

الإكتفاء بثلاثة أسماء فقط بعد عنصر المدخل، وعمل الإحالات إذا لزم ذلك؛ أي إذا توفر أكثر من شكل للمؤلف، ويمكن استخدام الاسم الرباعي في حالة وجود تشابه بين الأسماء و الاسم الثنائي في حالة عدم توفر المقطع الثالث من الاسم، للتميز بين الأسماء ووضع كلمات (بن وبنت) في حالة توفرهما. وجاء الاعتماد علي ثلاثة أسماء تقليلاً من تضخم القائمة الاستنادية إذا تم الاعتماد علي عناصر أقل من ثلاثة، والتقليل من تشتت المستخدمين للقائمة من كثرة الإحالات.

الإضافات أو المحددات: وتضاف بهدف زيادة في مرجعية الاستناد ولتوثيق الأسماء وللتمييز بين الأسماء المتماثلة للمؤلفين.(قواعد الفهرسة الأنجلوأمريكية) ، وتتمثل في:

التواريخ المصاحبة للاسم

- ✓ **إذا وجد تاريخ الميلاد للشخص حي تضع بعد الفاصلة التاريخ وشرطة.**
- ✓ **إذا وجد تاريخ الوفاة والميلاد لشخص نضع التاريخين بين شرطه.**
- ✓ **إذا وجد تاريخ الوفاه لشخص بدون تاريخ الميلاد نكتب (ت) بعد الفاصلة فتاريخ الوفاة.**
- ✓ **إذا وجد تاريخ ميلاد بدون تاريخ وفاة نضع بعد الفاصلة حرف(و) اختصار لكلمة (ولد).**
- ✓ **إذا وجد تاريخ الوفاة ولكنه غير مؤكدة عرف أنه سنه من سنتين نستخدم كلمة (أو) بين التاريخين.**
- ✓ **إذا وجد تاريخ الميلاد بشكل تقريبي نضيف كلمة (حو) اختصار لكلمة "حوالي" .**
- ✓ **إذا كانت سنوات الميلاد والوفاة غير معروفة، والقرن معروف نضع (ق) بعد الفاصلة ونكتب القرن، حيث أنه لا يستخدم القرن بالنسبة للقرن العشرين.**
- ✓ **إذا وجدت كلمة (بعد) مع تاريخ الوفاة تكتب بعد الفاصلة كلمة بعد.**

المحددات الأخري (لقب الشرف، لقب المركز، أو المنصب، الحروف الاستهلالية لدرجة علمية أو عضوية في منظمة،...الخ)، حيث يتم إضافة المحدد بعد العنصر الأخير للاسم بعد الفاصلة، ويتم وضع المحددات أو الاختصارات في حالة صادف المفهرس أسماء متشابههة ولم يتمكن من ايجاد عنصر تمييز بينها، وعليه يمكن الاستعانة بهذه الاختصارات علي أن توضع بين قوسين.

ثالثاً مصادر المعلومات :

المصادر التي يتم الاعتماد عليها لأجل أن يتم إمداد التسجيلة بالمعلومات المتوفرة عن المؤلف ،وهنا تجدر الإشارة أنه بطبيعة الحال يكون العمل المفهرس هو أول هذه المصادر بخلاف المصادر الأخري لو احتاج الأمر، ولكن التساؤل المهم هنا هو التالي:

<u>لو تعددت مؤلفات الشخص بالمكتبة أيهما مصدراً للمعلومات لأجل تقنين اسم المؤلف؟</u>

الإجابة المنطقية أن كل المصادر تشترك في إمداد التسجيلة الاستنادية بالمعلومات حسب الحاجة، ولكن ربما يظن بعض الإخصائيين أنه لو أحد المصادر كافي ويؤدي الغرض فلا حاجة لغيره، ولكن ما الذي يجعل المفهرس قادر علي الحكم علي أن هذا المصدر دون غيره؟ الحقيقة أن هناك الكثير من

التفاصيل في الأمر، ومع أن الأمر متروك لحكم المفهرس أو إخصائي الضبط الاستنادي، إلا أنه يمكن للباحث أن يضع عدة ضوابط حاكمة لذلك ألا وهي:

- **لا يجب الاعتماد علي أحد المصادر المتعددة من أعمال الشخص لا يوجد به معلومات عن المؤلف وفي المصادر الأخري توجد معلومات.**
- **لا يجب اعتبار المعلومات الواردة في أحد المصادر كافية من وجهة نظر المفهرس باعتبارها تمثل الحد الأدني الكافي من المعلومات التي تفرق بينه وبين غيره في الوقت الحالي.**
- **لا يمكن تجاهل بعض المعلومات التي قد تبدو للمفهرس أنها غير ذات أهمية من وجهة نظره الحالية، ولكن يجب أن يضع في اعتباره دائماً أهمية أي معلومات قد يحتاجها هو أو غيره مستقبلاً للتميز والتفريق بين المؤلفين المتشابهين في الأسماء، مثلاً قائمة أعمال المؤلف المذكورة في أحد أعماله قد تكون قادرة لأن تجعلنا نفرق بين مؤلف وآخر، وأن نزيل هذا اللبس ، مع إنها قد تبدو غير ذات أهمية لدي البعض.(عوض،2019)**

ولذلك يتم الاعتماد في تحقيق أسماء المؤلفين وتوثيقها علي مجموعة من المصادر الأولية والثانوية، مفصلة كما يلي:

- **أعمال المؤلفين المنشورة، ويشمل ذلك معلومات السيرة الذاتية والتراجم المختصرة والأشارات المبثوثة في ثنايا الكتب أو علي أغلفتها، مما كتبه المؤلفون أنفسهم أو كتب عنهم في كتبهم.**
- **الدراسات والاتصالات الشخصية بالمؤلفين، وذلك من خلال البريد الالكتروني، وتواريخ نماذج الضبط الاستنادي لأسماء المؤلفين.**
- **مصادر وكتب التراجم المنشورة، ويشمل مراجع التراجم الجماعية والفردية والأدلة التي أصدرتها الهيئات.**

رابعاً تنظيم القائمة:

تتألف القائمة الاستنادية من مجموعة من التسجيلات الاستنادية التي تتكون من المداخل والبيانات المفصلة عن الشكل المقنن حيث يراعي أن تتكون التسجيلة الاستنادية علي العناصر التالية:

الشكل المقنن للرأس: وهو الشكل المعياري الذي يتم اختياره ليكون نقطة الإتاحة التي من خلالها يتمكن المستفيد من استرجاع كافة الأنتاج الفكري لمؤلف معين، وهناك طرق لاختيار نقطة الإتاحة لأن هذا الأمر يختلف من مكتبة لأخري، فأثناء فهرسة عمل جديد ولا يوجد للاسم/للأسماء المنشئة له وجود مسبق بالمكتبة وعبء التأكد من ذلك يقع علي المفهرس أثناء قيامه بأعمال الفهرسة في التسجيلة الببليوجرافية، حيث دوره أساسي في البحث عن الاسم/ الأسماء المنشئة للعمل، للتأكد هل هذا الاسم جديداً لم يكن موجوداً قبل ذلك بالمكتبة أم

لا؟ فإذا وجد أنه/ أنهم موجودين في قاعدة بيانات المكتبة قبل ذلك، فأنه يقوم بالربط بين التسجيلة الببليوجرافية وبين الأسماء، سواء أكان لهذه الأسماء تسجيلات مقننة استنادية أو لا يوجد، فالمهم هو الربط، حتي لا يتكرر اسم المؤلف في فهرس الأسماء، وبعبارة موجزة علي المفهرس البحث جيداًعن الاسم/الأسماء الواردة بالعمل الذي يقوم بفهرسته ليتأكد تمام التأكد من وجوده أو عدم وجوده؛ لأنه ينتج عن عدم الدقة في ذلك أن تتكررduplicate الأسماء في فهرس الأسماء بأشكال مختلفة، ولا يجب أن يكون هناك اتكال وتعويل تام علي إخصائي الضبط الاستنادي في ذلك. وفي هذا المسار افترضنا أن الاسم لا وجود مسبق، وهو ما يتكرر كثيراً طالما أن المكتبة تزود دائماً بالمصادر المختلفة من الأعمال الفكرية، وبالتالي وبعد إعداد التسجيلة الببليوجرافية يظهر الاسم/ الأسماء الجديدة في فهرس الأسماء وبجواره دلالة علي أنه لم يقنن بعد، وهنا لابد من أن يكمل العمل المفهرس مسار تدفق العمل الطبيعي، بأن يذهب هذا العمل لأخصائي الضبط الاستنادي لأجل القيام بمهامه الواجبه عليه من تقنين الاسم بعمل تسجيلة استنادية له تحتوي في رأسها علي حقل المدخل أو الاسم المفضل للمؤلف Preferred name وفقاً للقواعد، ثم حقول للأسماء المغايرة، والحقول التي تقدم معلومات أخري وكذا حقول المصادر، وحقول الربط مع الأشخاص والهيئات ذات الصلة ...إلخ، ويبدأ ترتيب الشكل المقنن بعنصر المدخل المتمثل باسم الشهرة وغالباً يكون باسم العائلة أو الاسم الأخير، سواء كان اسم أسرة أو عشيرة أو قبيلة، يلي ذلك الفاصلة ومن ثم ياتي الاسم كاملاً محققاً يتكون من الاسم الشخصي واسم النسب والذي غالباً يكون باسم ثلاثياً، أو ثنائياً في حالات قليلة، وبعد انتهاء الاسم الكامل للمؤلف تأتي بيانات الإضافات أو المحددات، والتي تضاف بهدف الزيادة في مرجعية الاستناد ولتوثيق الأسماء وللتميز بين الأسماء المتماثلة للمؤلفين، وتتمثل في:

- التواريخ المصاحبة للاسم، حيث يتم اعتماد التاريخ الميلادي، وإضافة التاريخ الهجري بين قوسين.
- المحددات الأخري(لقب الشرف، لقب المركز، أو المنصب، الحروف الاستهلالية لدرجة علمية أو عضوية في منظمة،...الخ)، حيث يتم إضافة المحدد بعد العنصر الأخير للاسم بعد الفاصلة، ويتم وضع هذه المحددات أو الاختصارات في حالة صادف المفهرس أسماء متشابهة ولم يتمكن من إيجاد عنصر تمييز بينهما، وعليه يمكن الاستعانة بهذه الاختصارات علي أن توضع بين قوسين.

الإحالات التي تقود للرأس من الأشكال المختلفة الأخري، ويشمل ذلك الصيغ الأخري غير المعتمدة للاستخدام؛ بما في ذلك الأسماء المتفاوتة والناقصة أو الأسماء المستعارة للمؤلفين. وقد تدرج الصيغ غير المستخدمة لاسم المؤلف في موضعها المناسب من الترتيب الألفبائي كمداخل إضافية محتملة من أجل

إرشاد الباحث إلي المدخل المعتمد للمؤلف، ويلحق الاسم المتغير وغير المعتمد إحالة(انظر) يليها مباشرة الصيغة الكاملة والمعتمدة للاسم كما يردفي سياقه الطبيعي من الترتيب الألفبائي، وقد تم وضع الصيغ غير المستخدمة تحت الشكل المقنن للاسم، مسبوقة بعلامة.

التبصرات أو الملاحظات، وهي نوعين:

- معلومات عن الشكل المقنن والأشكال المقننة الأخري التي تصل به بطريقة ما، وقد تم إضافة بعض المعلومات البسيطة التي تسهل من عملية التحقيق علي هوية المؤلف. مثل: مكان الميلاد- طبيعة ومكان العمل-المؤهل العلمي والتخصص- مؤلفاته.
- معلومات عن المصادر التي تم الرجوع إليها لتقرير الشكل المقنن والأشكال الأخري التي يحال منها العلامات بين الأشكال المختلفة.

خامساً: قواعد الترتيب الألفبائي في القائمة:

ترتب مداخل المؤلفين ترتيباً ألفبائياً وذلك ليشمل الشكل المقنن لاسم المؤلف والصيغ غير المستخدمة لاسمه، مع إتباع القواعد التالية في الترتيب.

- يعتمد الترتيب علي أساس الكلمة وليس علي أساس الحرف.
- الأسماء المركبة مثل عبدالله تعتبر في الترتيب كلمة واحدة مركبة.
- إهمال (ال) التعريف في الترتيب أياً كان موقعها في سياق الاسم.
- لم يتم احتساب الكلمات، مثل(آل، ابن، بن، بنت، ...الخ).

سادساً: طريقة الاسترجاع:

وعلي القائمين علي اعداد القائمة مراعاة أن الوصول إلي المؤلفين من خلال التتبع الألفبائي لعنصر المدخل المتمثل في اسم القبيلة أو عنصر الشهرة، حتي الوصول إلي الاسم المستهدف. وسيجد المسترجع في سياق الترتيب اسماً واحداً معتمداً للمؤلف أو صيغاً متفاوتة تدل بالإحالات إلي الاسم الكامل المعتمدة في موقعه المناسب من الترتيب الألفبائي.

سابعاً: الرعاية والإشراف والإدارة:

إن حفظ وإدارة وصيانة ملفات الاستناد التي تتيح من قائمة الاستناد ليس بالعمل السهل، ويتطلب ذلك تكاليف الجهود، وتوفر المقومات المادية والفنية. وتقترح الباحثة أن تقوم بمثل هذا العمل لجنة فنية مكونة من جميع المكتبات المنضوبة تحت هذا المشروع، وأن تكون المكتبة الوطنية مركز ومقر اجتماعات تلك اللجنة، شريطة أن تتوفر لديها الإمكانات الفنية والبشرية والمادية، بالإضافة إلي احتوائها علي مجموعات كبيرة من مصادر المعلومات والتجهيزات الحديثة الملائمة.

ثامناً: جمع البيانات الاستنادية وبناء الملف الاستنادي:

تقترح الباحثة أن يتم بناء قائمة الاستناد أو ملف استناد الأسماء وفق إحدي الطرق الثلاثة لبناء ملفات الاستناد، والتي تناولتها الباحثة في فقرة بناء الملفات الاستنادية. وقد فضلت الباحثه طريقة بناء الملفات من واقع فهارس المكتبات، بحيث يتم جمع البيانات من فهارس جميع المكتبات ومراكز المعلومات المنضوبة تحت المشروع، وهي فهارس المكتبات أو الببليوجرافيات وكشافات المؤلفين في تلك المكتبات، وضمها في قاعدة بيانات واحدة، تضم جميع العناصر الضرورية لصياغة الأسماء وفق صياغة (مارك21) الاستنادية التي تناولتها الباحثة بالتفضيل في مبحث ضبط الأسماء العربية وفق صيغة (مارك21) الاستنادية.

تاسعاً: صيانة ملف الاستناد:

الملفات الاستنادية ديناميكية؛ فهي تنمو وتتغير في المحتوي حسب تقدم العمل الاستنادي، فمن الضروري توفر التسهيلات الفنية والإجراءات الببليوجرافية اللازمة لإنشاء وتصحيح وتحديث التسجيلات آلياً بمجرد التعديل في التسجيلات الاستنادية . كما ينبغي توفر الوسائل الأمنية لحماية البيانات من أي اختراقات لجهات غير مصرح لها بالإضافة والتعديل في التسجيلات، وأن تكون الصيانة دورية، بحيث تحدد مدة معينة للصيانة بهدف السيطرة علي الملف الاستنادي بشكل أفضل.

عاشراً: الإتاحة والاستخدام للملف الاستنادي للأسماء:

من الضروري توفر المواصفات والمعايير الفنية الدولية لإتاحة ملف الاستناد علي الخط المباشر المتصل بالحسابات الإلكترونية، عبر منافذ تحددها هيئة إدارة ذلك الملف الاستنادي، لتتمكن تلك المكتبات من تبادل البيانات مع المكتبات الأخري داخل الوطن وخارجه لتستفيد تلك المكتبات من الملفات العالمية؛ مثل: (World Cat) وغيره.

وبما أن إعداد قوائم الاستناد أو الملفات الاستنادية يتطلب جهداً كبيراً فتري الباحثة أنه يمكن البدء في القائمة باعتماد المدخل الرئيس (التاج 100) وحقل الإحالات (400) في بداية المشروع وتستمر الإضافة والتعديل في الملف لحين اكتماله، ويمكن أن يشترك طلاب المكتبات بالجامعات في جمع البيانات من الجامعات ومراكز البحوث. والملف الاستنادي بطبيعتته ديناميكي يضاف إليه ويصان بصورة مستمرة.

والباحثه أعدت هذه الخطة، وبأمل أن يوليها القائمون علي أمر المكتبات مزيداً من الاهتمام، ومحاولة تطبيقها وإنزالها لأرض الواقع، لإنشاء ملف استنادي للأسماء يكون لهم عوناً ونصيراً في التعاون بين المكتبات في مجال الإجراءات الفنية، وبناء ملفات استنادية ذات جودة عالية تمهيداً للدخول في مشروعات تعاونية دولية. كما يمكن أن تتولاها جهات أخري غير المكتبات .

ثانياً فيما يتعلق بالسؤال الثاني:أذكر بعض النماذج من التسجيلات الاستنادية للمؤلفين المصريين.

واستكمالاً لمشروع الملف الاستنادي للأسماء المصرية تعرض الباحثة نماذج لتسجيلات استنادية لمؤلفين مصريين قسمتها إلي حديثة وقديمة توضح فيها البيانات الواجب توافرها في التسجيلة الاستنادية باختيار عينة أسماء من قائمة البحث ، ممن توفرت له بيانات كاملة عنهم.وهذه النماذج أعدتها الباحثه وفقاً لمتطلبات التسجيلة الاستنادية الكاملة، والعناصر الواجب توافرها في التسجيلة الاستنادية وفق (مارك21) الاستنادية، والتي تناولتها الباحثة في الفصل الرابع في مبحث بناء تسجيلة الاستناد وفق (مارك21) للبيانات الاستنادية. وستعرض الباحثة هذه النماذج علي النحو التالي:

أولاً: نماذج من الأسماء الحديثة لمؤلفين مصريين:

أعدت الباحثة هذه النماذج من تسجيلات الاستناد وفق صياغة (مارك21) الاستنادية

الشكل رقم (٢) نموذج تسجيلة استناد رقم (١)

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
الراس: اسم شخص(غير متكرر)	100	$a محمد فتحي عبد الهادي $d ١٩٤٣-
اللغة(غير متكرر)	101	$ara a
الجنسية(غير متكرر)	102	$a مصري
الجنس(غير متكرر)	103	$a ذكر
إحالة انظر من اسم شخص (متكرر)	400	$a عبد الهادي، محمد فتحي
إحالة انظر من اسم شخص (متكرر)	400	$a فتحي عبد الهادي
بيانات المصدر(متكرر)	670	$a مكنز مصطلحات علم المكتبات والمعلومات
بيانات المصدر(متكرر)	670	$a موسوعة أعلام الفكر العربي
بيانات السيرة التاريخية(متكرر)	678	$a تخرج من جامعة القاهرة، قسم مكتبات ووثائق سنه ١٩٦٤، وحصل علي الماجستير من جامعه القاهرة عام ١٩٧١، والدكتوراه من جامعة القاهرة عام ١٩٧٥م

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
مدخل الرابط للرأس المعتمد(متكرر)	700	ربط الاسم بملف استناد مكتبة الكونجرس
المكان الإلكتروني والعنوان (متكرر)	856	Mfah12@gmail.com a$
المكان الإلكتروني والعنوان(متكرر)	856	موبايل ٠١٢٢٣٤١٨٢٧٩
الكتابة البديلة(متكرر)	880	Mohammed fathy Abd Elhady a$
الوظيفة	907	a$ أستاذ جامعي – جامعة القاهرة

هذه التسجيله للأستاذ الدكتور محمد فتحي عبد الهادي أستاذ علم المكتبات والمعلومات بجامعة القاهرة وتعتبر هذه التسجيلة نموذج لتسجيلة ذات بيانات كاملة حيث جمعت الباحثة في هذا النموذج البيانات التي تحتاجها التسجيلة الاستنادية للاسم الحديث، حيث تكونت نقطة الإتاحة من الاسم الأكثر شهرة للمؤلف وهو عبارة عن اسم المؤلف وهو اسم مركب مزدوج واسم الاب.

الشكل رقم (٣) نموذج تسجيلة استناد رقم (٢)

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
الراس: اسم شخص(غير متكرر)	100	a$ شعبان عبد العزيز خليفة$d ١٩٤١-٢٠١٩
اللغة(غير متكرر)	101	a$ ara
الجنسية(غير متكرر	102	a$ مصري
الجنس(غير متكرر)	103	a$ ذكر
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	a$ خليفة، شعبان عبد العزيز
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	a$ شعبان خليفة
بيانات المصدر(متكرر)	670	a$ دليل الناشرين في الوطن العربي/الأليكسو ١٩٩٤
بيانات المصدر(متكرر)	670	a$مشروع ترجمة وتعريب خطة تصنيف ديوي العشري
بيانات السيرة التاريخية(متكرر)	678	a$ تخرج من جامعة القاهرة، قسم مكتبات ووثائق سنه ١٩٦٣، وحصل علي الماجستير من جامعه القاهرة عام١٩٦٦، والدكتوراه من جامعة

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
		القاهرة عام ١٩٧٢
مدخل الرابط للرأس المعتمد(متكرر)	700	a$ ربط الاسم بملف استناد مكتبة الكونجرس
المكان الإلكتروني والعنوان (متكرر)	856	a$
الكتابة البديلة(متكرر)	880	a$ shaban khalifa
الوظيفة	907	a$ استاذ جامعي- جامعة القاهرة

هذه التسجيلة للأستاذ الدكتور شعبان عبد العزيز خليفة أستاذ علم المكتبات والمعلومات بجامعة القاهرة، وتمثلت نقطة الإتاحة في هذه التسجيلة من اسم المؤلف الأكثر شهرة حيث تكونت من اسم المؤلف وهو اسم علم مفرد بالإضافة لاسم الأب واسم الجد.

الشكل رقم (٤) نموذج تسجيلة استنادية رقم (٣)

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
الراس: اسم شخص(غير متكرر)	100	a$ ملك حفني ناصف d$ ١٨٨٦-١٩١٨
اللغة(غير متكرر)	101	a$ ara
الجنسية(غير متكرر)	102	a$ مصرية
الجنس	103	a$ أنثي
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	a$ باحثة البادية
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	a$ ناصف، ملك حفني
بيانات المصدر(متكرر)	670	a$ آثار باحثة البادية
بيانات المصدر(متكرر)	670	a$ قصائد خير النساء
بيانات المصدر(متكرر)	670	a$ أعلام وشخصيات مصرية
بيانات السيرة التاريخية(متكرر)	678	a $ أديبة مصرية، وداعية للإصلاح الإجتماعي ، وأنصاف وتحرير المرأةالمصرية في أوائل القرن العشرين.
مدخل الرابط للرأس المعتمد(متكرر)	700	
المكان الإلكتروني والعنوان (متكرر)	856	
الكتابة البديلة(متكرر)	880	
الوظيفة	907	a$ كاتبة، شاعرة، مدرسة

تمثلت نقطة الإتاحة لهذه التسجيلة من الاسم المستعار "باحثة البادية" للأديبة المصرية "ملك حفني ناصف" نظراً لشهرته ولوجوده علي معظم مؤلفاتها، وتم اختيار الاسم المستعار كنقطة إتاحة نظراً لما تنص عليه مبادئ الفهرسة العالمية تعديل 2016(ICP) ، بأن الأسماء المغايرة والأشكال المختلفة للاسم أياً كان الاسم الذي يتم اختياره لنقطة الإتاحة المصرح بها فأن الاسماء المغايرة والأشكال المختلفة للاسم يجب أن يتم تسجيلها كبيانات استنادية للوصول المقيد.

الشكل رقم (٥) نموذج تسجيلة استادية رقم(٤)

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
الراس: اسم شخص(غير متكرر)	100	$a محمد منير حجاب$d ١٩٥٠-٢٠١٣
اللغة(غير متكرر)	101	$a ara
الجنسية(غير متكرر)	102	$a مصري
الجنس	103	$a ذكر
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	$a منير حجاب
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	$aحجاب، محمد منير
بيانات المصدر(متكرر)	670	$a مدخل الي الصحافة
بيانات المصدر(متكرر)	670	$aالمعجم الاعلامي
بيانات السيرة التاريخية(متكرر)	678	$a ولد في الاسكندرية وتخرج من جامعة القاهرة بقسم الصحافة عام ١٩٧٢، وحصل علي الماجستير في عام١٩٧٤.
مدخل الرابط للرأس المعتمد(متكرر)	700	$a
المكان الإلكتروني والعنوان (متكرر)	856	$a
الكتابة البديلة(متكرر)	880	$a Mohammed Moneer Hegab
الوظيفة	907	$a أستاذ جامعي- جامعة سوهاج

تمثلت نقطة الإتاحة لهذه التسجيلة من الاسم الطبيعي للمؤلف وهو الاسم الأكثر شهرة له فتكونت من اسم المؤلف وهو اسم علم مفرد بالإضافة إلي اسم الأب والجد.

الشكل رقم (٧) نموذج تسجيلة استنادية لاسم حديث

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
الـــــراس: اســـــم شخص(غير متكرر)	100	a$ سوزان مبارك d$ ١٩٤١
اللغة(غير متكرر)	101	a$ ara
الجنسية(غير متكرر)	102	a$ مصرية
الجنس	103	a$ أنثي
إحالــة انظـر مـن اسـم شخص(متكرر)	400	a$ سوزان صالح ثابت
إحالــة انظـر مـن اسـم شخص(متكرر)	400	a$ زوجة حسني مبارك
إحالــة انظـر مـن اسـم شخص(متكرر)	400	a$ سيدة مصر الأولي
بيانات المصدر(متكرر)	670	a$ Egyptian Women in Social Development: A Resource Guide
بيانات المصدر(متكرر)	670	a$
بيانـــــات الســـــيرة التاريخية(متكرر)	678	a$ حصـلت علـي الثانويـة الأمريكيـة مـن مدرسة سانت كلير بمصر الجديدة، وفـي عـام ١٩٧٧حصلت علي شهادة البكـالوريوس من الجامعـة الأمريكيـة بالقـاهرة، وحـازت علـي الماجسـتير فـي علـم الاجتمـاع مـن نفـس الجامعة ، وتزوجت من رئيس مصر محمد حسني مبارك عام ١٩٥٩م.
مـدخل الـرابط للـرأس المعتمد(متكرر)	700	a$
المكـــان الإلكترونـــي والعنوان(متكرر)	856	a$
الكتابة البديلة(متكرر)	880	a$ Suzan Mubarak
الوظيفة	907	a$ رئيسة اللجنة القومية للمرأة رئيسة المؤتمر القومي للمرأة رئيسة جمعية الرعاية المتكاملة رئيسة جمعية الهلال الاحمر المصري

هذا النموذج لنقطة إتاحة تكونت من الاسم المركب ونوعه مركب إسنادي إضافي وأطلق عليه البعض المركب الجملي حيث يتم فيه إضافة الاسم إلي اسم الزوج وفي هذا المثال تم إضافة اسم" سوزان صالح ثابت" إلي اسم زوجها الرئيس السابق "محمد حسني مبارك "ليصبح الاسم "سوزان مبارك" وتجسدت نقطة الإتاحة في هذا الاسم لأنه هو الاسم الأكثر شهرة بين الناس.

ثانياً: نماذج من الأسماء القديمة للمؤلفين المصريين:

الشكل رقم (٧) نموذج تسجيلة استنادية لاسم قديم

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
الراس: اسم شخص(غير متكرر)	100	$a رفاعة الطهطاوي $d ١٨٠١-١٨٧٣
اللغة(غير متكرر)	101	$a ara
الجنسية(غير متكرر)	102	$a مصري
الجنس	103	$a ذكر
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	$a رفاعة رافع الطهطاوي
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	$aالطهطاوي، رفاعة
بيانات المصدر(متكرر)	670	$a مناهج الألباب المصرية في مباهج الآداب العصرية
بيانات المصدر(متكرر)	670	$aتخليص الابريز في تلخيص باريز
بيانات السيرة التاريخية(متكرر)	678	$a التحق رفاعة وهو في السادسة عشرة من عمرة بالأزهر في عام ١٨١٧ وشملت دراسته في الأزهر الحديث والفقه والتفسير والنحو والصرف ، وخدم بعدها كإمام في الجيش النظامي الجديد عام ١٨٢٤م
مدخل الرابط للرأس المعتمد(متكرر)	700	$a
المكان الالكتروني والعنوان(متكرر)	856	$a
الكتابة البديلة(متكرر)	880	$a
الوظيفة	907	$a مترجم، صحفي، عالم آثار، مؤرخ، فيلسوف ،اقتصادي، كاتب.

هذه التسجيلة نموذج لاسم مؤلف قديم وهو الفليسوف والمؤرخ والكاتب "رفاعة الطهطاوي" وتمثلت نقطة الوصول الاستنادية في هذا النموذج من الاسم العلم المفرد بالإضافة إلي اللقب أو اسم العائلة وهذا هو الاسم الأكثر شهرة والمفضل لدي صاحبه، وتفتقر هذه التسجيلة إلي عدم اكتمال عناصرها لأن التسجيلة للاسم القديم لا يتوفر بها بيانات المكان الإلكتروني

الشكل رقم (٨) نموذج التسجيلة استنادية لاسم قديم

العناصر	التاج	الحقول الفرعية
الراس: اسم شخص(غير متكرر)	100	$a الواسطي، محمد عثمان جلال $d ١٨٢٨-١٨٩٨
اللغة(غير متكرر)	101	$a ara
الجنسية(غير متكرر)	102	$a مصري
الجنس	103	$a ذكر
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	$a محمد عثمان جلال
إحالة انظر من اسم شخص(متكرر)	400	$a محمد عثمان جلال الواسطي
بيانات المصدر(متكرر)	670	$a خرافات لافونتين
بيانات المصدر(متكرر)	670	$a العيون اليواقظ في الأمثال والمواعظ
بيانات السيرة التاريخية(متكرر)	678	$a تعلم محمد عتمان في مدرسة الألسن وتتلمذ علي يد رفاعة الطهطاوي واشتغل في كم من الوظائف الحكزمية من الترجمة الي القضاء
مدخل الرابط للرأس المعتمد(متكرر)	700	$a
المكان الالكتروني والعنوان(متكرر)	856	$a
الكتابة البديلة(متكرر)	880	$a
الوظيفة	907	$a مترجم

تجسدت نقطة الإتاحة في هذا النموذج من اسم العائلة ثم اسم المؤلف واسم الاب بالإضافة إلي اسم الجد نظراً لاشتهار المؤلف باسم فبيلته بين الناس ونظراً لأن قديماً كانت الألقاب وأسماء العائلات هي السائدة في الأسماء.

التوصيات:

في ضوء ما تم التوصل إليه من نتائج فإن الباحثة توصي ما يلي:

- **تدريس الضبط الاستنادي كمادة منفردة ومستقلة بذاتها داخل أقسام المكتبات والمعلومات بإعتبارها أحد ركائز الفهرسة والتي يعتمد عليها المفهرسين في إعداد الملفات الاستنادية ومن ثم الفهارس.**
- **اعداد برنامج تدريبي لتطبيقات الضبط الاستنادي وخاصة الضبط الاستنادي للأسماء مع التركيز علي الأسماء الأستنادية العربية للأشخاص والهيئات والعائلات.**
- **المشاركة مع دار الكتب المصرية في تبني فكرة إنشاء الملف الاستنادي الوطني للأسماء.**
- **تحديد جهة مركزية مسئولة عن إسناد صيغة أسماء المؤلفين المصريين ونشرها "ورقي –الكتروني"**
- **الاعتماد علي قواعد محددة لعملية الضبط الاستنادي. والتقيد بمعايير الفهرسة وقواعدها أثناء عملية النشر، وضرورة وضع تعليمات وإرشادات يتبعها المفهرسون ومدخلو البيانات حتي لا يتكرر الأخطاء الإملائية وأخطاء علامات الترقيم.**
- **ضرورة الاهتمام بالأسماء المصرية، وبناء ملف استناد خاص بالمؤلفين المصريين حسب الخطة التي وضعتها الباحثة.**
- **أن تقوم هيئة عربية معينة بوضع قائمة استناد تضم الأسماء العربية قديمها وحديثها علي مستوي العالم العربي بناء علي المقترحات السابقة، لتكون هذه القائمة بمثابة الأداة التي يرجع إليها لتحديد المدخل السليم للاسم العربي. وتعد هذه الأداه وخاصة بالنسبة للأسماء الحديثة من واقع الببليوجرافية الوطنية لكل دولة ومن واقع فهارس المكتبات ومقتنياتها في كل دولة.**
- **ضرورة الاهتمام بالملفات الاستنادية وبنائها علي أحدث المواصفات منذ البداية وصيانتها أول بأول حتي لاتتراكم الأخطاء.**
- **التأكد علي المفهرسين بضرورة استخدام ملفات الاستناد أثناء ضبط مداخل المؤلفين. والاهتمام بالضبط الاستنادي للمؤلفين القدامي والمحدثين.**
- **الاستفادة من خبرات المكتبات السابقة ، ومن الخبرات المهنية المصرية في مجال الضبط الاستنادي واعداد قوائم الاستناد، وتكريس مكتبة دار الكتب ومكتبات أخري مصرية لدعم مشروع ملف استنادي لمؤلفين مصريين.**

- **حث الباحثين وطلاب الدراسات العليا علي إجراء مزيد من البحوث العلمية في مجال الضبط الاستنادي وملفات الاستناد نظراً لقلة البحوث في هذا المجال، رغم أهميتها في مجال البحث العلمي وتطوير المكتبات.**

قائمة المصادروالمراجع

١) احمد محمد الشامي & سيد حسب الله .(1988). المعجم الموسوعي لمصطلحات المكتبات والمعلومات : انجليزي عربي .الرياض: الدار المصرية اللبنانية . تم استرجاعه في ٢٠١٧/١٢/٢٨م. على رابط http//:www.elshami.com/Default.htm :

٢) إدارة الفهرسة والتصنيف.(2004). الأسماء الإستناديه للمؤلفين السعوديين .الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية .

٣) البوسعيدي، محمد بن خميس بن حمد. (2008) .الضبط الاستنادي لأسماء المؤلفين العمانيين في المكتبات : دراسة ميدانية .أطروحة ماجستير. كلية الآداب والعلوم الاجتماعية ، جامعة السلطان قابوس. تم استرجاعه في تاريخ ٢٠١٩/٣/٣٠ على رابط : http://search.mandumah.com/Record/960253

٤) الشامي، أحمد محمد. (2008). المعجم الموسوعي لمصطلحات المكتبات والمعلومات. الرياض: الدار المصرية اللبنانية. تم استرجاعه في ٢٠١٩/١/٢٢ على رابط: //www.elshami.com/Default.htm:http

٥) شعبان عبد العزيز خليفة ومحمد عوض العايدي.(1996). مداخل الأسماء العربية القديمة حتي عام ١٣١٨ه/ ١٩٠٠م: قائمة استناد للمكتبات ومراكز المعلومات.القاهرة:المكتبة الأكاديمية.

٦) الصوينع، علي بن سليمان .(2008) . توثيق الترجمة والتعريب . الرياض :مكتبة الملك فهد الوطنية .

٧) الطيار، مساعد بن صالح.(2005). استخدام ملف استناد المؤلف في البيئة الإلكترونية : دراسة تجريبية علي فهارس مكتبات ثلاث في مدينه الرياض. مجلة المكتبات والمعلومات العربية.٢٦.

٨) عوض صبحي عوض ميخائيل.(2019).الضبط الاستنادي للأسماء العربية في العالم الرقمي وفقاً لقواعد وصف المصادر وإتاحتها: مع دراسة تقويمية لاستخدامه بمكتبة الإسكندرية.رسالة ماجستير. كلية الآداب، جامعة الإسكندرية.

٩) قواعد الفهرسة الأنجلوأمريكية .(2002). القواعد العامة حول اختيار مدخل الاسم رقم (٢٢) وما بعدها .القاهرة: الدار المصرية اللبنانية.

١٠) محمد فتحي عبدالهادي .(1993) .المعالجة الفنية لأوعية المعلومات : الفهرسة – التصنيف –التكشيف – الضبط الاستنادي. القاهرة: مكتبة غريب.

11) IFLA. Classification and Indexing Section working Group .Functional Recuirments for Subject Authority Records (FRSAR).< Avilable from :www.Ifla.org//VII/s29/wgfrsar.htm> <visited at 25/8/2018.<

12) Reitz ,Joan .M.(2006).ODLIS- online Dicicctionary for library and Information Science. Portsmouth, NH :Libraries Unlimited .Retrieved Septamber 16,2017,from http://lu.com/odlis/index.cfm